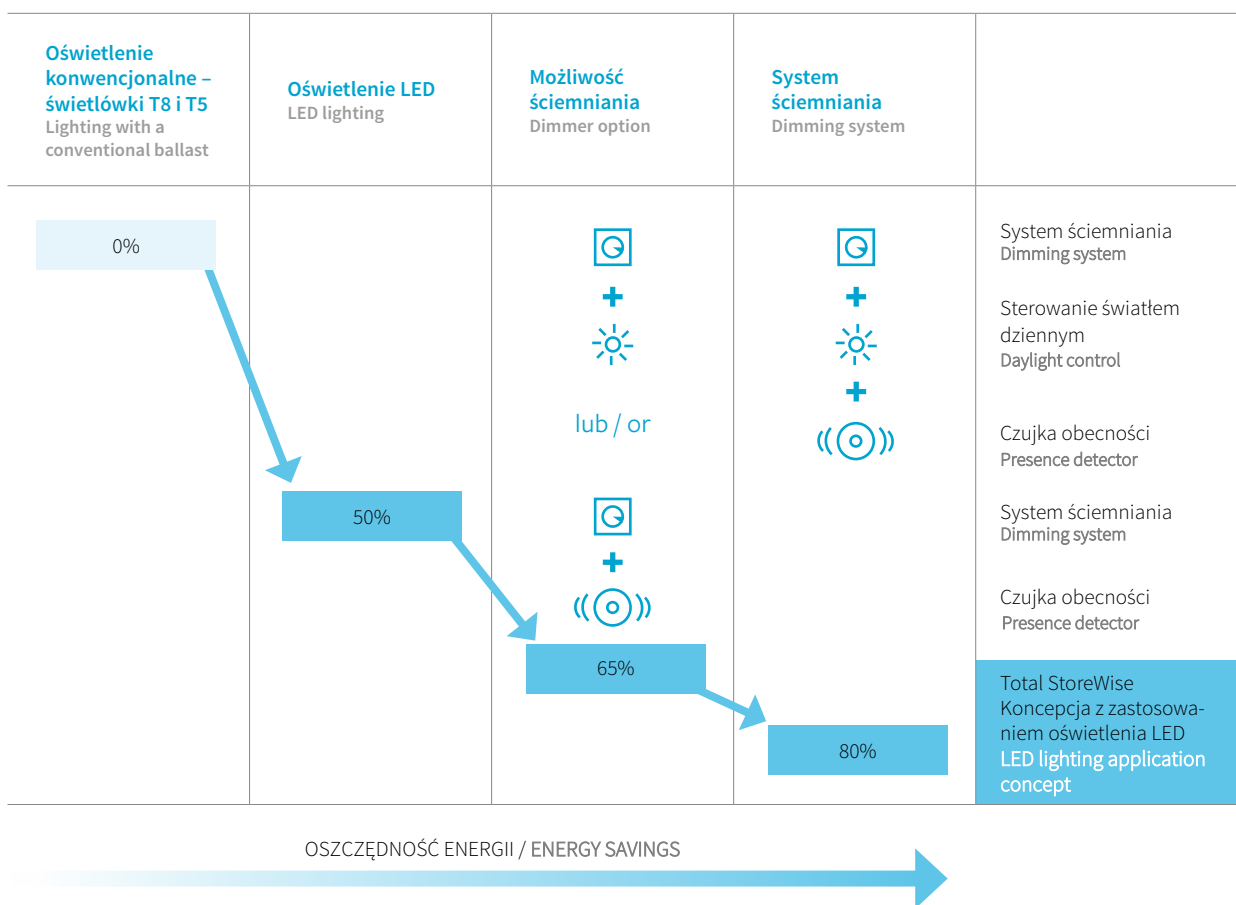


STEROWANIE / CONTROL SYSTEM

PORÓWNANIE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII POMIĘDZY ŚWIETŁÓWKAMI A TECHNOLOGIĄ LED
ENERGY SAVINGS COMPARISON BETWEEN FLUORESCENT LAMPS AND LED TECHNOLOGY



STEROWANIE OŚWIETLENIEM LED / LIGHTING CONTROL OPTIONS		SIMPLE	ECO	PRO
OSZCZĘDZANIE ENERGII ENERGY SAVINGS	Pełnozakresowa regulacja jasności / Full-range dimming	–	●	●
	Detekcja obecności / Tailored occupancy	●	●	●
	Kompensacja światła dziennego / One-button daylight harvesting	–	–	●
	Elastyczne programowanie scen / Flexible scheduling	●	●	●
	Wzrost wskaźnika LEED / LEED point contribution	●	●	●
	Bezpośrednia kontrola / Demand response	–	–	●
	Poziom oszczędności energii / Level of energy savings	●	●	●
INTELIAGENTNY BUDYNEK BUILDING INTELLIGENCE	Raportowanie zagospodarowania przestrzeni / Space utilization reporting	–		●
	Mapowanie rozkładu temperatury / Temperature mapping	–	–	●
	Globalny pomiar zużycia energii / Comprehensive power metering	–		●
	Dane i alarmy w czasie rzeczywistym / Real-time data and alerts	–		●
ELASTYCZNOŚĆ PLATFORMY PLATFORM FLEXIBILITY	Łatwe uruchomienie i obsługa / Simple setup and operating	●	–	●
	Rozszerzenia elementów sensorycznych / Extensible sensor platform	–	–	●
	Dostęp zdalny z urządzeń mobilnych / Web and mobile device access	–		●
	Skalowalność, niezawodność i bezpieczeństwo / Scalable, reliable and secure	–		●

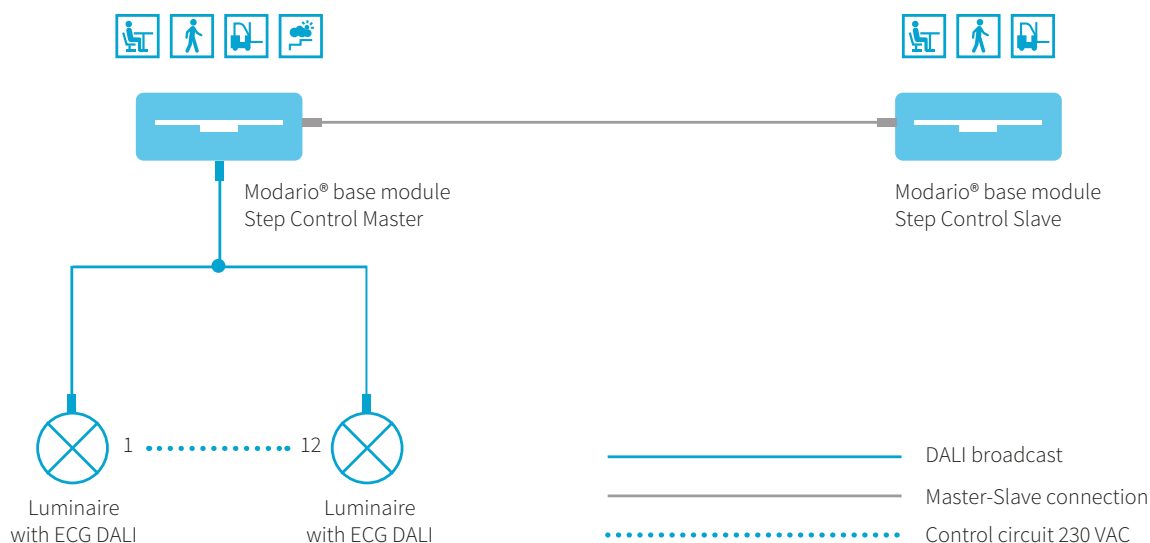
STEP CONTROL

PROSTY W UŻYCIU SYSTEM STEROWANIA DALI
EASY-TO-USE MODULAR SYSTEM WITH
DALI TECHNOLOGY

Oszczędzanie energii oraz wygoda użytkowania została uproszczona do maksimum w systemie Step Control. Przy braku detekcji ruchu kontroler wyłącza oprawy lub ściemnia je do 10% jasności, co poprawia zagospodarowanie światłem w obszarach o małym natężeniu ruchu pracowników.

Energy saving and convenience are simply combined thanks to Step Control system. With absence the system switches to OFF, or to a 10% dimming value which improves the level of well-being, particularly in large warehouses and logistics spaces where individual sectors are sporadically occupied.

ZASADA DZIAŁANIA SYSTEMU MODARIO® STEP CONTROL MODARIO® STEP CONTROL FUNCTIONAL PRINCIPLE



WIELKOŚĆ SYSTEMU SYSTEM SIZE	PROGRAMOWANIE COMMISSIONING	CECHY DODATKOWE SPECIAL FEATURES	FUNKCJONALNOŚĆ FUNCTIONS
- maksimum 12 urządzeń DALI na wyjście master - adresowanie DALI Broadcast - dowolona ilość modułów slave - max. 12 DALI ECGs per master base module - DALI broadcast addressing - any number of slave base modules	- przy użyciu potencjometru i przełączników DIP na kontrolerze - via potentiometer and DIP switches on the sensor head	- integracja systemu sterowania w systemie oświetlenia - prosta obsługa bez programowania — brak potrzeby znajomości programowania - możliwość rozszerzenia systemu powielaczem DALI - control technology integrated in lighting system - simple start-up without remote control or software — no special programming knowledge required - system expansion with DALI repeaters	- wykrywanie ruchu i obecności - brak obecności – OFF lub 10% - wykrycie obecności – 100% - T1 czas opóźnienia ustawiany krokowo - sterowanie na podstawie zastanego światła dziennego - presence and motion-dependent lighting control - absence – OFF or 10% - presence – 100% - T1 delay period settable in steps - daylight-dependent threshold switching

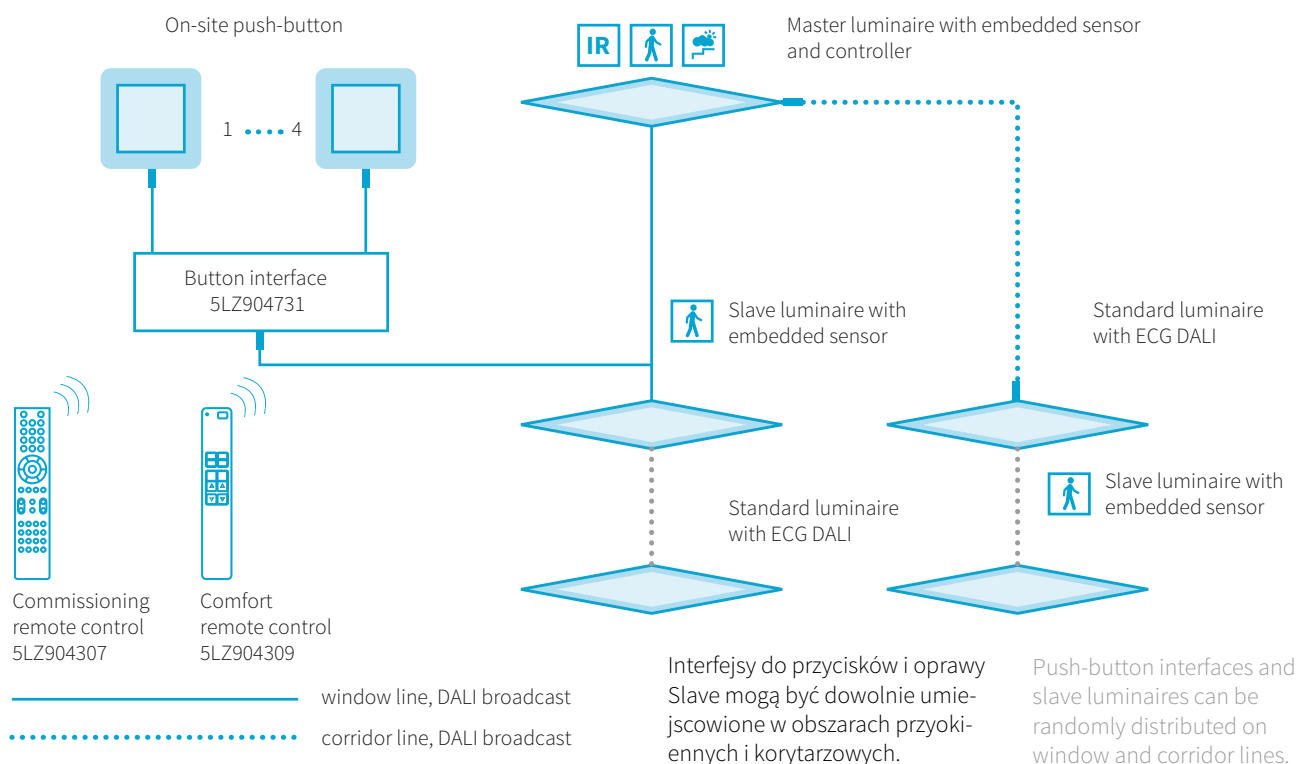
DALI ECO

WYGODNA KONTROLA DO 32 URZĄDZEŃ DALI
W ROLI MASTERA
CONVENIENT CONTROL OF UP TO 32 DALI
ECGs AS A MASTER

Wydajny system typu stand-alone do sterowania z wykryciem ruchu, obecności i poziomu światła zastanego. Rdzeniem systemu jest kontroler i multisensor, które są podłączone do standardowych opraw DALI.

A high-performance system for self-sufficient island solutions, with lighting control according to presence, motion and day-light. The core is a master with integrated multisensor and controller, to which standard luminaires with standard ECG DALI are connected.

DALI ECO – ZASADA DZIAŁANIA DALI ECO FUNCTIONAL PRINCIPLE



WIELKOŚĆ SYSTEMU SYSTEM SIZE	PROGRAMOWANIE COMMISSIONING	CECHY DODATKOWE SPECIAL FEATURES	FUNKCJONALNOŚĆ FUNCTIONS
- maksimum 32 urządzenia DALI na wyjście master - adresowanie DALI Broadcast - max. 32 DALI ECGs per master base module - DALI broadcast addressing	- przy użyciu pilota sterującego - łatwy wybór ustawień z preselekcji - using commissioning remote control - convenient selection of preset operating modes	- prosta obsługa bez programowania — brak potrzeby znajomości programowania - możliwość rozszerzenia systemu powielaczem DALI - simple start-up with-out remote control or software – no special programming knowledge required - system expansion with DALI repeaters	- wykrywanie ruchu i obecności - brak obecności – OFF lub 10% - wykrycie obecności – 100% - T1 czas opóźnienia ustawiany krokowo - sterowanie na podstawie zastanego światła dziennego - presence and motion-dependent lighting control - absence – OFF or 10% - presence – 100% - T1 delay period settable in steps - daylight-dependent threshold switching

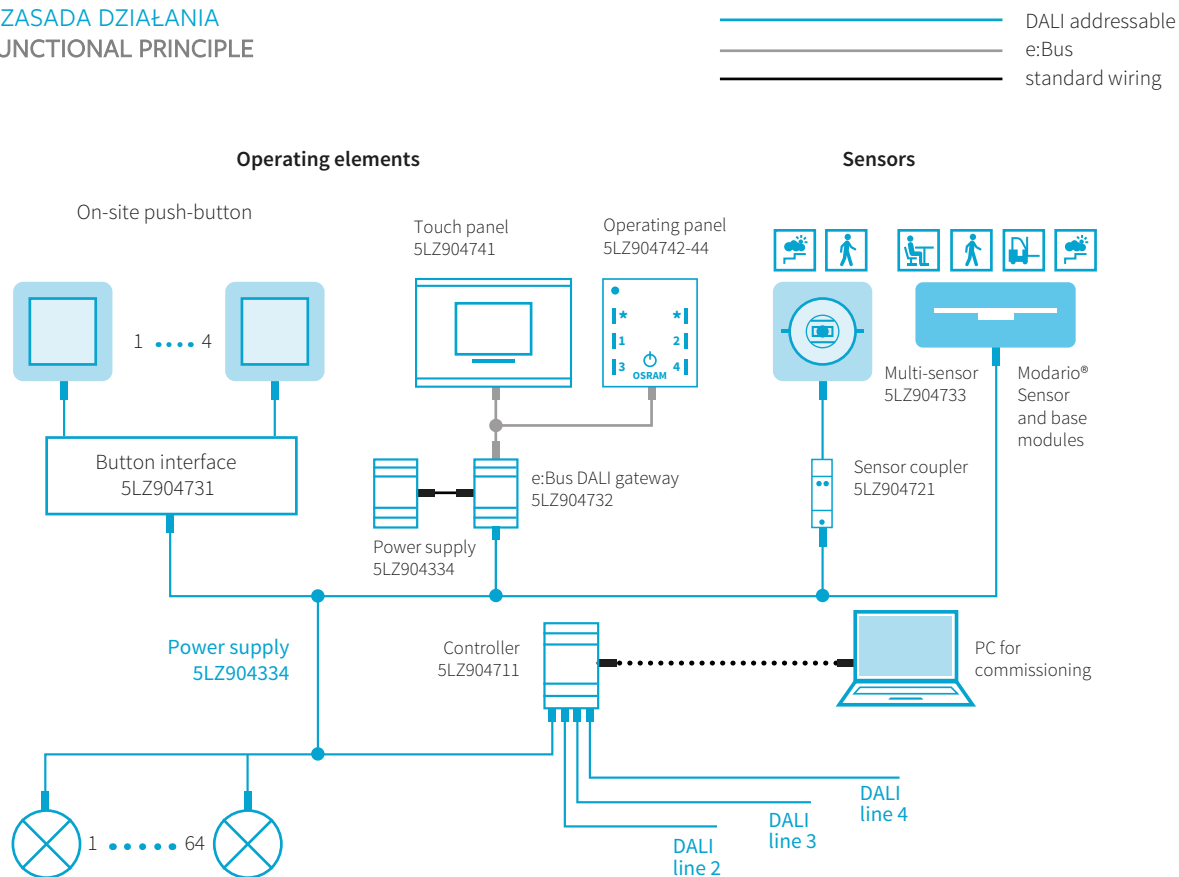
DALI PRO

STEROWANIE INDYWIDUALNE W SYSTEMIE DALI INDIVIDUAL CONTROL OPTIONS WITH DALI TECHNOLOGY

System DALI Pro zapewnia wysoki poziom elastyczności. Nadaje się idealnie dla rozbudowanych systemów oświetlenia wraz z kontrolą oświetlenia zastanego. Daje możliwość tworzenia grup i scen świetlnych z indywidualnym wywołaniem i kontrolą zwrrotną z opraw.

DALI Pro provides high levels of flexibility. The system is suitable for complex lighting control applications and the daylight-dependent control of light. A total of 256 DALI ECGs can be connected to a controller and groups and specific light scenes can be configured, enabling flexible modifications to customer-specific demands.

DALI PRO – ZASADA DZIAŁANIA DALI PRO FUNCTIONAL PRINCIPLE



WIELKOŚĆ SYSTEMU SYSTEM SIZE	PROGRAMOWANIE COMMISSIONING	CECHY DODATKOWE SPECIAL FEATURES	FUNKcjONALNOŚĆ FUNCTIONS
- max. 256 urządzeń DALI, max. 16 grup, 16 scen na linię DALI - pojedyncze adresowanie DALI - max. 256 DALI ECGs, max. 16 groups, 16 scenes per DALI line - DALI single addressing	- za pomocą komputera PC z oprogramowaniem DALI PRO - via PC and DALI Pro software	- pełna elastyczność dzięki podziałom na grupy i sceny - możliwość rozszerzenia systemu powielaczem DALI - complete flexibility due to free grouping and addressing of all components - system expansion with DALI repeaters	- wykrywanie ruchu i obecności - sterowanie na podstawie zastanego światła dziennego - możliwość implementacji dowolnej konfiguracji i zachowań - presence and motion-dependent lighting control - daylight-dependent lighting control - all customer requirements can be implemented